

KENWOOD

KDC-DAB41U KDC-DAB4551U

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH
PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Kenwood Corporation



SPIS TREŚCI

Bezpieczeństwo	3	Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego	18
Konserwacja		Jak zacząć	
Przygotowanie	3	Nawiązywanie połączenia	
Podłączanie/odłączanie panelu przedniego		Odbieranie połączenia	
Jak zresetować urządzenie		Podczas połączenia	
Pilot		Zawieszanie połączenia	
Podstawowe czynności	4	Usuwanie komunikatu o rozłączeniu	
Wyciszenie w momencie odebrania rozmowy telefonicznej		Pobieranie książki telefonicznej	
Jak zacząć	6	Konfiguracja Bluetooth	22
Anulowanie trybu demonstracyjnego		Rejestracja urządzenia Bluetooth (Parowanie)	
Ustawienie trybu demonstracyjnego		Wybieranie urządzenia Bluetooth	
Ustawienie zegara		Ustawianie polecenia głosowego	
Ustawienia początkowe przed użyciem		Konfiguracja Bluetooth	
Słuchanie DAB	8	SMS (Short Message Service)	26
Wybieranie usługi		Pobieranie SMSów	
Wyszukiwanie alfabetyczne usługi		Wyświetlanie SMSów	
Aktualizowanie informacji o liście usług		Odtwarzanie muzyki z innych urządzeń zewnętrznych	27
Wybór wyświetlania		Ustawienia funkcji	28
Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]		Instalacja/podłączenie	30
Słuchanie radia	10	Znajdowanie i usuwanie problemów	37
Wybór wyświetlania		Dane techniczne	40
Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]			
Odsłuchiwanie z płyty/urządzenia USB/iPoda	12		
Rozpocznij odtwarzanie płyty			
Włącz odtwarzanie z urządzenia USB lub iPod'a			
Wymówienie urządzenia USB lub iPod'a			
Włącz odtwarzanie ze zmieniar ki płyt (wyposażenie opcjonalne)			
Wybór odtwarzania z powtarzaniem			
Wybór odtwarzania losowego			
Odtwarzanie losowe z wszystkiego			
Wybór odtwarzania losowego z magazynku			
Wybór odtwarzania ze skanowaniem			
Wybór ścieżki/folderu/pliku			
Wyszukiwanie alfabetyczne w iPodzie			
Moja lista odtwarzania dla iPod'a			
Sterowanie iPodem w trybie ręcznym			
Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]			

Bezpieczeństwo

OSTRZEŻENIE

Zatrzymaj samochód przed przystąpieniem do obsługi urządzenia.

Ważne...

- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- **Przeostroga:** Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu. Jazda z nadmierną głośnością może prowadzić do wypadków.
- **Skraplanie:** Jeśli samochód wyposażony jest w klimatyzację, na soczewce laserowej może zebrać się wilgoć. Może to powodować błędy w odczycie płyty. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaparowanie zniknie.
- Ilustracje zawarte w tej instrukcji są tylko przykładami użytymi do zrozumiałego objaśnienia sposobu używania elementów sterujących. Dlatego to, co widać na ilustracjach może różnić się od tego, co znajduje się na rzeczywistym urządzeniu.
- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- W przypadku zakupu wyposażenia dodatkowego, skorzystaj z pomocy dealera Kenwood, aby dowiedzieć się czy będą one współpracować z twoim modelem w twoim miejscu zamieszkania.

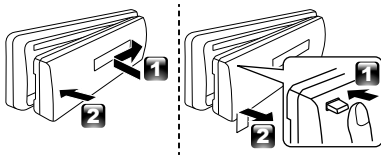
Konserwacja

Czyszczenie urządzenia: Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału. Niedopełnienie tej czynności może prowadzić do uszkodzenia monitora lub urządzenia.

Czyszczenie złącza: Zetrzyj zabrudzenia za złącza urządzenia i z panelu. Użyj kawałka bawełny lub tkaniny bawełnianej.

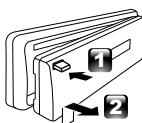
Przygotowanie

Podłączanie/odłączanie panelu przedniego



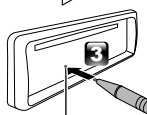
- Nie wystawiaj panelu przedniego na bezpośrednie nasłonecznienie, nadmierne ciepło lub działanie wilgoci. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Gdy panel przedni jest odłączony, należy go trzymać w etui.
- Panel czołowy jest precyzyjnym urządzeniem i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów i uderzeń.
- W celu uniknięcia uszkodzenia nie należy dotykać złącza urządzenia i panelu czołowego palcami.

Jak zresetować urządzenie



Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, wciśnij przycisk Reset.

Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przycisku Reset.

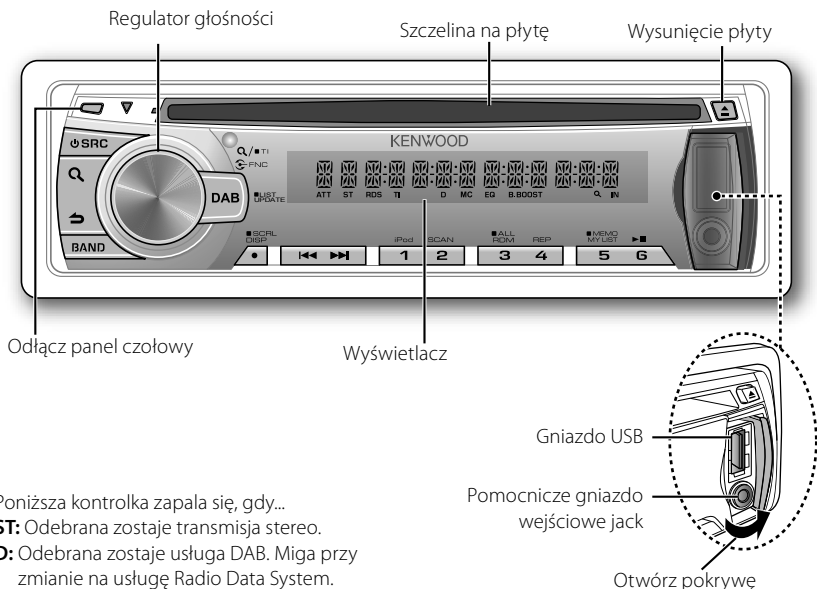


Przycisk Reset

Pilot

KDC-DAB41U/ KDC-DAB451U może być również zdalnie sterowane za pomocą opcjonalnie zakupionego pilota.

Podstawowe czynności



Poniższa kontrolka zapala się, gdy...

ST: Odebrana zostaje transmisja stereo.

D: Odebrana zostaje usługa DAB. Miga przy zmianie na usługę Radio Data System.

MC: Dostępna jest druga usługa DAB.

Miga przy wybraniu drugiej usługi.

RDS: Dostępna jest usługa Radio Data System.

TI: Włączona jest funkcja informacji o ruchu.

IN: W podajniku znajduje się płyta.

ATT: Dźwięk zostaje stłumiony.

EQ: [SYSTEM Q] ustawiony na tryb korektora inny, niż **[NATURAL]**. (strona 28)

B.BOOST: [BASS BOOST] ustawiony na **[1]** lub **[2]**. (strona 28)

Q: Oznacza, że wybrany jest tryb wyszukiwania muzyki.

BT: Stan połączenia Bluetooth telefonu komórkowego.

Wyciszenie w momencie odebrania rozmowy telefonicznej

Aby użyć tej funkcji, podłącz przewód MUTE (WYCISZENIE) do telefonu za pomocą powszechnie dostępnego akcesorium telefonicznego. (patrz strona 32.)





Podczas połączenia przychodzącego pojawia się komunikat „CALL”.

- System audio zostaje zatrzymany.
- Aby nadal słuchać systemu audio podczas połączenia, naciśnij **⏪ SRC**. Komunikat „CALL” znika i system audio wznowia odtwarzanie.

Po zakończeniu rozmowy komunikat „CALL” znika.

- System audio wznowia odtwarzanie.

Gdy naciśniesz lub przytrzymasz następujące przyciski...

Jednostka główna	Ogólna obsługa
 SRC	<ul style="list-style-type: none"> ■ Włączenie. ■ Wyłącza po naciśnięciu i przytrzymaniu. <p>Wybór dostępnych źródeł (DAB, TUNER, USB lub iPod, CD, AUX, STANDBY), jeśli zasilanie jest włączone.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jeśli źródło jest gotowe, rozpoczyna się również odtwarzanie. „iPod” i „CD” są dostępne tylko gdy podłączone jest urządzenie iPod lub włożona jest płyta.</i>
Regulator głośności (obrót)	Reguluje poziom głośności. Wybierz pozycję.
Regulator głośności (naciśnięcie)	Potwierdzenie wyboru. Otwarcie ustawień [FUNCTION] .
BAND	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wybór zakresów FM (FM1/ FM2/ FM3) lub MW/ LW. ■ Wybór zakresów DAB (DB1/ DB2/ DB3). ■ Wybór następnego folderu.
6 (▶ II)	Pauza/wznowienie odtwarzania z płyty/urządzenia USB/ iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wyszukiwanie stacji radiowej. ■ Wybór utworu/pliku. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie utworów/plików w przód/w tył.
SCRL DISP	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zmiana wyświetlanych informacji. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje przewijanie informacji na wyświetlaczu. ■ Naciśnięcie i przytrzymanie, gdy wyświetlany jest zegar powoduje bezpośrednie otwarcie trybu regulacji zegara (strona 6).
DAB	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zmiana na źródło DAB, jeśli zostało wybrane źródło inne niż DAB. ■ Wejście w tryb wyszukiwania usługi DAB przy źródle DAB. ■ Zaktualizowanie informacji na liście wyszukiwania DAB lub zatrzymanie aktualizacji przy naciśnięciu i przytrzymaniu.
	<p>Powrót do poprzedniego elementu.</p> <p>Wyjście z trybu ustawień.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Naciśnięcie i przytrzymanie  na jednostce głównej spowoduje również wyjście z trybu ustawienia.</i>

- Aktualizacja informacji na liście wyszukiwania DAB trwa do 3 minut. Podczas aktualizacji nie jest możliwe wystąpienie przerwy w postaci dźwięku DAB oraz wykonane obsługi lub wyświetlenie informacji o ruchu drogowym.
- Wyświetlone jest „LIST UPDATE” i rozpoczyna się aktualizacja. Wyświetlone jest „UPDATED”, gdy aktualizacja jest zakończona.

Jak zacząć

Anulowanie trybu demonstracyjnego

Demonstracja na wyświetlaczu jest zawsze włączona, chyba że ją anulujesz.


Gdy włączasz zasilanie (lub po zresetowaniu urządzenia), wyświetlacz pokazuje:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności. [YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 2 Ponownie naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić. Zostanie wyświetlony komunikat [DEMO OFF].
 - Jeśli przez około 15 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, lub jeśli w kroku 2 wybierzesz [NO] za pomocą pokrętki głośności, pojawia się komunikat [DEMO MODE] i rozpoczyna się demonstracja.

Ustawienie trybu demonstracyjnego

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DEMO MODE], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę regulacji, aby wybrać opcję [ON] lub [OFF].




Jeśli wybierzesz [ON], demonstracja rozpocznie się, jeśli przez około 20 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.
- 4 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Ustawienie zegara




- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je, aby wejść.

Godziny zegara błyskają na wyświetlaczu.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby ustawić godzinę, następnie naciśnij je, aby przejść do ustawiania minut.

Minuty zegara błyskają na wyświetlaczu.
- 6 Obróć pokrętkę głośności, aby wyregulować minuty, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

Naciśnij  / , aby zmieniać regulację godzin i minut.
- 7 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

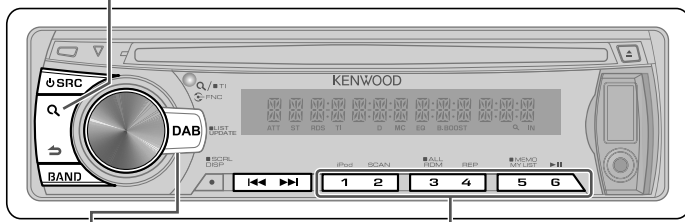
Ustawienia początkowe przed użyciem

- 1 Naciśnij przycisk  SRC, aby przejść do trybu [STANDBY].
- 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [INITIAL SET], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
 - Powtarzaj krok 3 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
 - Naciśnij , aby wrócić do poprzedniego menu.
- 5 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Pozycja		Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
PRESET TYPE		NORMAL *: Zapamiętuje po jednej stacji lub kanale dla każdego z przycisków pamięci dla każdego pasma (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3). ; MIX : Zapamiętuje po jednej stacji lub kanale dla każdego z przycisków pamięci niezależnie od wybranego pasma (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3).
KEY BEEP		ON */ OFF : Włącza lub wyłącza dźwięk naciśnięcia przycisków.
P-OFF WAIT		Ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy (gdy jest w trybie gotowości) w celu oszczędzania akumulatora. ---- : Anulowanie ; 20M *: 20 minut ; 40M : 40 minut ; 60M : 60 minut
RUSSIAN SET		ON : Nazwa folderu, nazwa pliku, tytuł utworu, wykonawca, nazwa albumu wyświetlane są po rosyjsku (jeśli dotyczy). ; OFF *: Anulowanie.
BUILT-IN AUX		ON1 *: Gdy jako źródło wybrano „AUX”, przez głośniki samochodu odtwarzany jest dźwięk z podłączonego urządzenia zewnętrznego. ; ON2 : Gdy jako źródło wybrano „AUX”, dźwięk odtwarzany jest przez podłączone urządzenie zewnętrzne. Gdy włączysz zasilanie, dźwięk zostaje przytłumiony (w celu uniknięcia szumu, gdy podłączony jest element zewnętrzny). Obróć pokrętkę głośności zgodnie z kierunkiem ruchu zegara, aby powrócić do poprzedniego poziomu głośności. ; OFF : Wyłącz „AUX” wybierając źródło.
CD READ		1 *: Automatyczne rozróżnianie pomiędzy płytami z plikami audio i muzycznymi płytami CD. ; 2 : Wymuszenie odtwarzania jako płyty CD z muzyką. Nie słychać dźwięku, gdy odtwarzana jest płyta z plikami audio.
SWITCH PREOUT		REAR */ SUB-W : Wybór podłączenia tylnych głośników lub subwoofera do końcówek wyjścia z tyłu urządzenia (przez zewnętrzny wzmacniacz).
SP SELECT		OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Wybór wielkości głośnika w celu ustawienia optymalnej wydajności.
DAB ANT POWER		ON *: Dostarcza zasilanie do anteny DAB. Ustaw podczas używania anteny dołączonej do KDC-DAB41U. ; OFF : Nie dostarcza zasilania. Ustaw podczas używania anteny biernej bez wzmacniacza.
DAB L-BAND		ON : Odbiera transmisję na L-BAND ze źródła DAB. ; OFF *: Ustaw gdy nie ma transmitowanej stacji na L-BAND. Wyszukanie transmisji oraz aktualizacja informacji na liście usług będzie szybsze.
F/W	UPDATE	Zostaje wyświetlona bieżąca wersja oprogramowania.
UPDATE	SYS	Naciśnij pokrętkę głośności aby zaktualizować DAB lub oprogramowanie systemu.
	UPDATE	YES : Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ; NO *: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona).
	DAB	Szczegóły sposobu aktualizacji oprogramowania sprzętowego: www.kenwood.com/cs/ce/

Słuchanie DAB

Przytrzymaj aby włączyć lub wyłączyć informacje o ruchu drogowym.



- Zmiana na źródło DAB, jeśli zostało wybrane źródło inne niż DAB.
- Naciśnij na chwilę, aby wejść w tryb wyszukiwania usługi DAB
- Zaktualizowanie informacji na liście wyszukiwania DAB lub zatrzymanie aktualizacji przy naciśnięciu i przytrzymaniu.

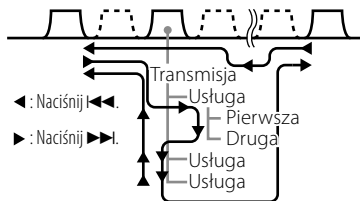
1 Naciśnij **SRC** aby wybrać „DAB”.

2 Naciśnij kilkakrotnie **BAND** aby wybrać pasmo (DB1, DB2, DB3).

3 Naciśnij i przytrzymaj **◀◀◀ / ▶▶▶** aby wyszukać transmisję.

4 Naciśnij **◀◀◀ / ▶▶▶** aby wybrać transmisję, usługę lub urządzenie do odsłuchu.

- Naciśnij **▶▶▶** aby odebrać transmisję, następnie wybierz kolejną usługę > urządzenie. Gdy **◀◀◀** jest wciśnięty, przy zmianie transmisji lub usługi zostaje wybrana pierwsza usługa.



Wybieranie usługi

- *Najpierw musi zostać otrzymana informacja o liście usług.*

1 Naciśnij **DAB** aby wejść w tryb wyszukiwania usługi.

Pojawia się „SERVICE LIST”.

- Przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby zapamiętać aktualną usługę lub wybrany typ programu. (Patrz **[PTY SEARCH]** w tabeli poniżej, aby wybrać Typ programu.)
- Naciśnij na chwilę, aby przywołać zapamiętaną usługę (lub typ programu, po wejściu do trybu wyszukiwania PTY).

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać usługę, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

- Aby pominąć znak, naciśnij **◀◀◀ / ▶▶▶**.

- Aby anulować tryb wyszukiwania usługi, naciśnij i przytrzymaj **↶**.

- Wyświetlone jest „NO LIST” gdy nie zostaje otrzymana lista usług.

Wyszukiwanie alfabetyczne usługi

1 Naciśnij **DAB** aby wejść w tryb wyszukiwania usługi.

Pojawia się „SERVICE LIST”.

2 Naciśnij **Q**, aby wejść do trybu wyszukiwania alfabetycznego.

Pojawia się „< ABCDEFG >”.

3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać wyszukiwaną literę.

- Aby przejść do następnego wiersza, naciśnij **BAND**.

- Aby pominąć znak, naciśnij **◀◀◀ / ▶▶▶**.

4 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.

- Aby powrócić do trybu wyszukiwania usługi, naciśnij **↶**.

- Aby anulować tryb wyszukiwania usługi, naciśnij i przytrzymaj **↶**.

- W celu wyszukiwania innego znaku, niż A do Z oraz 0 do 9, wpisz tylko „ * ”.

Aktualizowanie informacji o liście usług

Naciśnij i przytrzymaj **DAB** aby uruchomić aktualizację listy usług.

- Naciśnij i przytrzymaj **DAB** aby anulować aktualizację listy usług.
- Nie ma dźwięku DAB oraz nie może wykonać żadnej operacji podczas aktualizacji listy usług. Może to potrwać do trzech minut.

Wybór wyświetlania


Naciśnij kilkakrotnie **DISP** aby wybrać informację.









SERVICE LABEL (Nazwa usługi) ; DYNAMIC LABEL (Oznaczenie dynamiki) ; PTY LABEL (Nazwa PTY) ; ENSEMBLE (Nazwa transmisji) ; DAB LEVEL (Siła sygnału ; „LV STRONG“:

Dobry ; „LV WEAK“: Zły ; „NO SIG“: Brak sygnału) ; BIT RATE (Prędkość transmisji usługi audio) ; FREQUENCY ; CLOCK

Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]

Podczas słuchania usługi...

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
- 4 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)	
SEEK MODE	Wybiera tryb strojenia dla przycisków   .	
		Naciśnij   .
		Naciśnij i przytrzymaj   .
	AUTO1 *	Wybierz transmisję, usługę lub urządzenie
AUTO2	Wyszukiwanie usług w zaprogramowanej pamięci według kolejności.	–
MANUAL	Wybierz transmisję, usługę lub urządzenie	Wyszukiwanie ręczne transmisji.
PRIORITY	ON *: Przełącza automatycznie na FM i umożliwia słuchanie tego samego programu gdy siła sygnału DAB słabnie. W przypadku przejścia z DAB na FM, urządzenie utrzymuje źródło DAB. Przywraca dźwięk DAB gdy odbiór DAB staje się znów dobry. Ponadto, przy słuchaniu FM, przełącza na źródło DAB jeśli występuje tam ten sam program. ; OFF: Wyłącza (Nie przełącza automatycznie).	
DRC	ON: Ustawia zakres dynamiki dźwięku gdy program posiada Dynamic Range Control (DRC). ; OFF *: Nie ustawia zakresu dynamiki.	
ASW SELECT	Ustawia powiadomienie przerywające (strona 10). Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać powiadomienie. Naciśnij pokrętkę głośności, aby włączyć (pojawia się „*“) lub wyłączyć. • Wychodzenie z przerwy: Przełącz ustawienie przerwy dla danej pozycji z pozwolenia na zakaz. • Ustaw wyświetlany język za pomocą [LANGUAGE SEL]. (strona 10)	
DAB LIST UPDT	AUTO *: Automatycznie aktualizuje listę usług DAB gdy ACC jest Wł. ; MANU: Aktualizuje listę usług DAB gdy przycisk DAB jest wciśnięty.	
PTY SEARCH	Wybór dostępnego Typu programu (strona 10). Następnie naciśnij   , aby rozpocząć wyszukiwanie. • Ustaw wyświetlany język za pomocą [LANGUAGE SEL]. (strona 10)	
PTY WATCH	Po zarejestrowaniu żadanego typu programu, gdy dany program o zarejestrowanym typie jest nadawany w odbieranej transmisji, usługa jest automatycznie przełączana. PTY WATCH OFF: Wyłącza (nie zmienia) ; Wybór dostępnego Typu programu (strona 10). (z wyjątkiem SPEECH i MUSIC) • Ustaw wyświetlany język za pomocą [LANGUAGE SEL]. (strona 10)	

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
LANGUAGE SEL	Ustawia język użytkowy dla źródła DAB [ASW SELECT/PTY SEARCH/PTY WATCH], oraz źródło TUNER [PTYSEARCH]. ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN

■ [PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT] Jeśli wybrane jest inne źródło odtwarzania, ustawienia te są wykonywane w pozycji [DAB SET]. (strona 29)

■ Dostępny typ programu:

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (muzyka); ROCK M (muzyka); EASY M (muzyka); LIGHT M (muzyka); CLASSICS; OTHER M (muzyka); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (muzyka); OLDIES; FOLK M (muzyka); DOCUMENT

Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii [SPEECH] lub [MUSIC].

[SPEECH] : Pozycja napisana stylem łańciskim. ; [MUSIC] : Pozycja napisana kursywą.

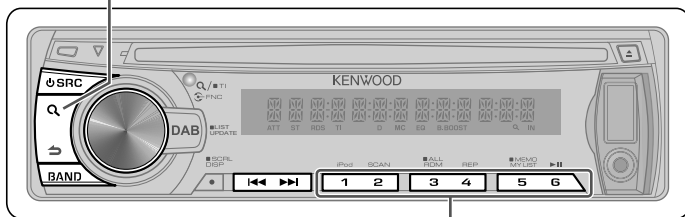
■ Dostępne powiadomienie:

TRAVEL NEWS, WARNING, NEWS, WEATHER, EVENT, SPECIAL, RAD INF (informacja), SPORTS, FINANCE.

■ Jeśli podczas odbioru powiadomienia zostanie zmieniona głośność, nowe ustawienie głośności zostanie automatycznie zapamiętane. Zostanie ono zastosowane przy następnym włączeniu funkcji powiadomienia.

Słuchanie radia

Przytrzymaj aby włączyć lub wyłączyć informacje o ruchu drogowym.



- Przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby zapamiętać aktualną stację lub wybrany typ programu. (Patrz [PTY SEARCH] w tabeli poniżej, aby wybrać Typ programu.)
- Naciśnij na chwilę, aby przywołać zapamiętaną stację (lub Typ programu, po wejściu do trybu wyszukiwania PTY).

- 1 Wciśnij **SRC** w celu wybrania „TUNER”.
- 2 Kolejno naciśnij **BAND**, aby wybrać pasmo (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
- 3 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby wyszukać stację.

Wybór wyświetlania

Naciśnij kilkakrotnie **DISP** aby wybrać informację.


FM: FREQUENCY/PS (Częstotliwość lub nazwa programu) ; TITLE/ARTIST *1 (Tytuł piosenki lub nazwa artysty) ; STATION NAME *1 ; RADIO TEXT+ *1 ; RADIO TEXT ; CLOCK





AM: FREQUENCY ; CLOCK

- *1 Zostają wyświetlone informacje Radio text plus.

Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]

Podczas słuchania radia...

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
- 4 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
LOCAL SEEK	ON: Wyszukuje tylko stacje FM z dobrym odbiorem. ; OFF *: Anulowanie.
SEEK MODE	Wybiera tryb strojenia dla przycisków   . AUTO1 *: Automatyczne wyszukiwanie stacji. ; AUTO2: Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności. ; MANUAL: Manualne wyszukiwanie stacji.
AUTO MEMORY	YES: Automatycznie zaczyna zapamiętywać 6 stacji z dobrym odbiorem. ; NO *: Anuluje (automatyczne zapamiętywanie jest wyłączone). (Dostępne tylko, jeśli wybrano [NORMAL] dla [PRESET TYPE].) (strona 7)
MONO SET	ON: Jakość odbioru FM poprawia się (ale efekt stereo jest wyłączony). ; OFF *: Anuluje (efekt stereo zostaje przywrócony).
PTY SEARCH	Wybór dostępnego Typu programu (strona 11). Następnie naciśnij   , aby rozpocząć wyszukiwanie. • Ustaw wyświetlany język za pomocą [LANGUAGE SEL].
LANGUAGE SEL	Ustawia język użytkowy dla źródła DAB [ASW SELECT/ PTY SEARCH/ PTY WATCH], oraz źródło TUNER [PTYSEARCH]. ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN
NEWS SET	OOM – 90M: Ustawienie czasu odbierania biuletynu informacyjnego. ; OFF *: Anulowanie.
AF SET	ON *: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ; OFF: Anulowanie.
REGIONAL	ON *: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu „AF”. ; OFF: Anulowanie.
AUTO TP SEEK	ON *: Automatycznie wyszukiuje stację z lepszym odbiorem, gdy odbiór informacji o ruchu jest słaby. ; OFF: Anulowanie.

- [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH/ LANGUAGE SEL] można wybrać tylko, gdy źródłem jest „FM”.
- [NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK] można wybrać tylko, gdy źródłem jest „FM”. Jeśli wybrano inne źródło odtwarzania, ustawienia te można wybrać pod pozycją [TUNER SET]. (strona 29)

■ Dostępny typ programu:

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (muzyka); ROCK M (muzyka); EASY M (muzyka); LIGHT M (muzyka); CLASSICS; OTHER M (muzyka); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (muzyka); OLDIES; FOLK M (muzyka); DOCUMENT

Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii [SPEECH] lub [MUSIC].

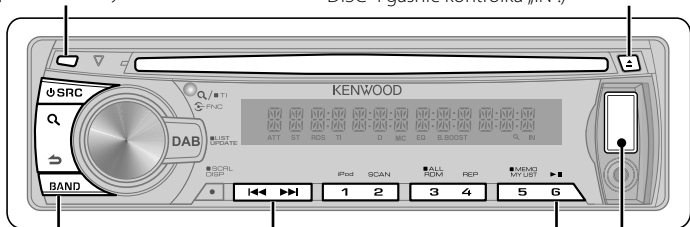
[SPEECH]: Pozycja napisana stylem łacińskim. ; [MUSIC]: Pozycja napisana kursywą.

- Funkcja Radio Data System nie będzie działać, jeśli żadna z lokalnych stacji radiowych nie nadaje w tym standardzie.
- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zostanie to włączone przy następnym włączeniu funkcji odbioru informacji o ruchu drogowym.

Odsłuchiwanie z płyty/urządzenia USB/iPoda

Odłącz panel czółowy

Wysuwanie płyty. (pojawia się komunikat „NO DISC” i gaśnie kontrolka „IN”).



- Naciśnij, aby wybrać utwór/plik.
- Przytrzymaj, aby przewinąć do przodu/do tyłu.

- Naciśnij, aby wybrać następny folder z plikami audio/iPoda.
- Naciśnij, aby wybrać następną płytę ze zmieniarke płyt CD (wyposażenie opcjonalne).

Gniazdo USB

Naciśnij, aby zatrzymać. Naciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

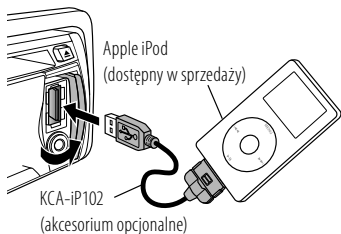
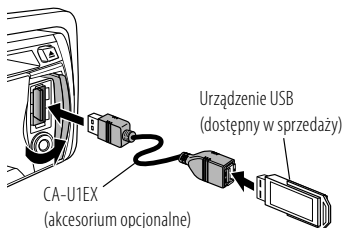
Rozpocznij odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Włóż płytę do szczeliny odtwarzacza.
Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Włącz odtwarzanie z urządzenia USB lub iPoda

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Przesuń osłonę aby ją otworzyć.
- 3 Podłącz urządzenie USB lub iPod do złącza USB.

Źródło zostaje przełączone automatycznie i rozpoczyna się odtwarzanie.



Wymywanie urządzenia USB lub iPoda

- 1 Naciśnij **SRC**, aby wybrać źródło inne niż „USB” lub „iPod”.
- 2 Wymnij urządzenie USB lub iPoda.

Włącz odtwarzanie ze zmieniarke płyt (wyposażenie opcjonalne)

• Tylko przy podłączonej opcjonalnej zmieniarce płyt CD.

- 1 Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Wciśnij **SRC** w celu wybrania „CD CHANGER”.

Wybór odtwarzania z powtarzaniem

Naciskaj klawisz numeryczny **4 (REP)** do momentu dokonania wyboru.

Audio CD : TRACK REPEAT, REPEAT OFF

Plik audio :

FILE REPEAT, FOLDER REPEAT, REPEAT OFF

iPod : FILE REPEAT, REPEAT OFF

Zmieniarka płyt CD : TRACK REPEAT, DISC

REPEAT, REPEAT OFF

Wybór odtwarzania losowego

Naciskaj klawisz numeryczny **3 (ALL RDM)** lub do momentu dokonania wyboru.

Audio CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Plik audio/ iPod :

FOLDER RANDOM, RANDOM OFF

Zmieniarka płyt CD : DISC RANDOM,

RANDOM OFF

Odtwarzanie losowe z wszystkiego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny **3 (ALL RDM)**.

Ponowne wciśnięcie tego przycisku powoduje odtwarzanie utworów w normalnym trybie od początku.

Plik audio/ iPod :

ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Zmienia pozycję przeglądania iPoda na „songs” (utwory).

Wybór odtwarzania losowego z magazynku

- *Tylko, gdy źródłem jest zmieniarka płyt CD.*

Naciskaj klawisz numeryczny **5** do momentu dokonania wyboru.

Zmieniarka płyt CD : MGZN (magazynek)

RANDOM, RANDOM OFF

Wybór odtwarzania ze skanowaniem

Naciskaj klawisz numeryczny **2 (SCAN)** do momentu dokonania wyboru.

Audio CD : TRACK SCAN, SCAN OFF

Plik audio FILE SCAN, SCAN OFF

Zmieniarka płyt CD : TRACK SCAN, SCAN OFF

- Jeśli wybrano odtwarzanie ze skanowaniem, urządzenie odtwarza 10-sekundowe wstępy utworów z płyty/bieżącego folderu. Jeśli wybrano „SCAN OFF”, urządzenie powraca do normalnego odtwarzania bieżącego utworu.

Wybór ścieżki/folderu/pliku

- *Niedostępne przy wybraniu odtwarzania ze zmieniarki płyt.*

1 Naciśnij **Q**, aby wejść do trybu Wyszukiwanie muzyki.

Pojawia się komunikat „SEARCH”, następnie pojawia się nazwa bieżącego pliku.

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/utwór/plik, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

- Aby przeskoczyć utwory, naciśnij **◀◀/ ▶▶**. Trzymając **◀◀/ ▶▶** przeskakuje piosenki co 10% zgodnie z wykonanym ustawieniem. (strona 15)

Ta czynność jest skuteczna tylko dla iPoda lub edytora muzyki Kenwood.

- Aby powrócić do folderu głównego (plik audio), górnego menu (iPod) lub do pierwszego utworu (audio CD), naciśnij **BAND**.

- Aby powrócić do poprzedniego folderu, naciśnij **↶**.

- Aby anulować tryb Wyszukiwanie muzyki, naciśnij i przytrzymaj **↶**.

- < lub > na wyświetlaczu oznacza, że dostępna jest poprzednia/następna pozycja.

Wyszukiwanie alfabetyczne w iPodzie

- 1 Naciśnij **Q**, aby wejść do trybu Wyszukiwanie muzyki.
Zostanie wyświetlony komunikat „SEARCH”.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać kategorię, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
- 3 Naciśnij **Q**, aby wejść do alfabetycznego trybu wyszukiwania.
Zostanie wyświetlony komunikat „SEARCH <--->”.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać wyszukiwaną literę.
- 5 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby przenieść pozycję wpisywania.
Możesz wprowadzić do 3 znaków.
- 6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.
Po tej czynności przeczytaj punkt 2 rozdziału <Wybór ścieżki/folderu/pliku> (strona 13), aby wybrać utwór.
 - Aby powrócić do trybu wyszukiwania muzyki, naciśnij **↵**.
 - Aby anulować tryb Wyszukiwanie muzyki, naciśnij i przytrzymaj **↵**.
 - Jeśli w iPodzie zapisano wiele utworów lub list odtwarzania, wymagany jest dłuższy czas wyszukiwania.
 - W celu wyszukania innego znaku, niż A do Z oraz 0 do 9, wpisz tylko „*”.
 - Przedimek (a, an, the) w tytule utworu zostanie pominięty podczas wyszukiwania.

Moja lista odtwarzania dla iPoda

Zapisywanie utworów na liście odtwarzania

- 1 Wybierz i odtwórz utwór, który chcesz zapisać. (strona 13)
- 2 Naciśnij i przytrzymaj klawisz numeryczny **5 (MEMO MY LIST)**, aby zapisać.
Zostanie wyświetlony komunikat „## STORED” (Numer na liście).
Możesz zapisać do 10 utworów. „MEMORY FULL” pojawia się, jeśli chcesz zapisać jedenasty utwór.
 - Jeśli próbujesz zapisać utwór z innego iPoda, pojawia się komunikat „NO INFO” poprzedzony „MPLIST DELETE”.
Aby usunąć listę odtwarzania, obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij je, aby potwierdzić.
 - Możesz też zapisać wyświetlany utwór w trybie Musi Search, wykonując tę samą procedurę.
 - Nie zapisuj podkastów.

Odtwarzania utworów z listy odtwarzania

- 1 Naciśnij klawisz numeryczny **5 (MEMO MY LIST)**, aby wyświetlić listę odtwarzania.
Zostanie wyświetlony komunikat „MY PLAYLIST”.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać utwór, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Podczas odtwarzania utworu z listy odtwarzania niemożliwe jest odtwarzanie losowe.

Usuwanie utworu z listy odtwarzania

1 Naciśnij klawisz numeryczny

5 (MEMO MY LIST), aby wyświetlić listę odtwarzania.

Zostanie wyświetlony komunikat „MY PLAYLIST”.

2 W celu wyboru utworu do usunięcia obróć pokrętło głośności, a następnie naciśnij je.

3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać opcję [DELETE ONE] lub [DELETE ALL], i naciśnij je, aby potwierdzić.

Wybierz „DELETE ALL”, aby usunąć wszystkie utwory z listy odtwarzania.

4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [YES], następnie naciśnij, aby potwierdzić.

Zostanie wyświetlony komunikat „COMPLETED”.

Sterowanie iPodem w trybie ręcznym

Naciskaj klawisz numeryczny **1 (iPod)** do momentu dokonania wyboru.

HANDS ON :

Steruj iPodem za pomocą jego elementów sterowania.

- Ten tryb nie jest kompatybilny z wyświetlaniem informacji o muzyce. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „iPod MODE”.

HANDS OFF: Steruj iPodem za pomocą elementów sterowania urządzenia.

Wyreguluj ustawienia trybu [SETTINGS]

Podczas słuchania z iPoda lub z edytora muzyki KENWOOD ...

1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].

2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć pokrętło głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

Patrz poniższa tabela.

4 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
SKIP SEARCH	0.5% */ 1% / 5% / 10%: Ustawia szybkość przeskakiwania podczas wyszukiwania utworu w trybie Wyszukiwanie muzyki.
MPLIST DELETE	YES: Usuwa zapisaną moją listę odtwarzania. ; NO *: Anulowanie.

- [MPLIST DELETE] można wybrać tylko, jeśli źródłem jest „iPod”.

Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuując (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płyty usuń obrzeża otworu i zewnętrznych krawędzi płyty.

Płyty, których nie można stosować

- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty kompaktowe ze znakami:



- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Nie można odtwarzać dysków do zapisu/ wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane. (Proces finalizacji opisano w instrukcji oprogramowania do nagrywania i instrukcji nagrywarki.)
- Nie można używać płyt CD o średnicy 3 cali. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Pliki audio

- Odtwarzany plik audio : AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Odtwarzane płyty: CD-R/RW/ROM
- Odtwarzany format płyt: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Długie nazwy plików.
- Odtwarzany system plików w urządzeniach USB: FAT16, FAT32

Chociaż pliki audio mogą być utworzone używając powyższych standardów, mogą nie zostać odtworzone z powodu stanu nośnika lub urządzenia USB.

- Szczegółowych informacji i opisy plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia zostały podane w instrukcji sieciowej pod adresem: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

O urządzeniu USB

- To urządzenie może odtwarzać pliki audio zapisane na urządzeniu pamięci masowej USB.
- Zainstaluj urządzenie USB w miejscu, w którym nie będzie ono przeszkadzało w poprawnym prowadzeniu pojazdu.
- Nie można podłączyć urządzenia USB przez hub USB i Uniwersalny czytnik kart pamięci.
- Aby uniknąć utraty ważnych danych, należy sporządzić ich kopię zapasową.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Do podłączenia urządzenia USB wymagany jest przewód CA-U1EX (wyposażenie opcjonalne).

Kompatybilne urządzenia iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(Od stycznia 2011)

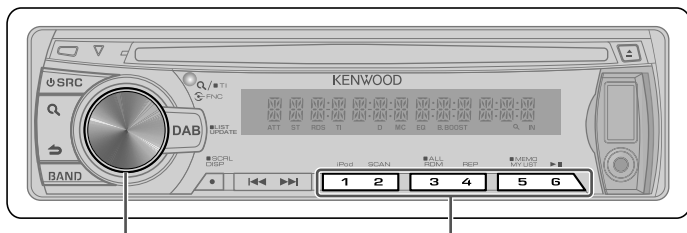
- Ostatnia lista kompatybilnych iPod/iPhone. W celu uzyskania szczegółów, zajrzyj na stronę:
www.kenwood.com/cs/ce/ipod/
- Stopień kontroli zależy od rodzaju podłączonego urządzenia iPod. W celu uzyskania szczegółów, zajrzyj pod powyższy adres URL.
- Słowo „iPod” występujące w niniejszym podręczniku oznacza urządzenie iPod lub iPhone podłączone za pomocą kabla połączeniowego, KCA-iP102 (wyposażenie opcjonalne).
- Po podłączeniu urządzenia iPod zostaną odtworzone najpierw utwory odtwarzane przez urządzenie iPod. W tym przypadku wyświetlany jest komunikat „RESUMING” bez wyświetlania nazwy folderu itp. Zmiana przeglądane go elementu spowoduje wyświetlenie prawidłowego tytułu itp.
- Nie możesz obsługiwać iPod’a, jeśli na iPodzie wyświetlony został komunikat „KENWOOD” lub „✓”.

O edytorze muzyki „KENWOOD Music Editor”

- To urządzenie obsługuje aplikację komputerową „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” lub w późniejszej wersji.
- Używając pliku audio z informacjami z bazy danych dodanymi przez „KENWOOD Music Editor Light ver1.1”, możesz wyszukiwać plik według tytułu, nazwy albumu lub artysty przy użyciu funkcji wyszukiwania muzyki (strona 13).
- W instrukcji obsługi terminem „nośnik Music Editor” określa się urządzenie zawierające pliki audio z informacjami z bazy danych dodawanymi przez edytor muzyki KENWOOD.
- Program „KENWOOD Music Editor Light ver1.1” jest dostępny na następującej stronie internetowej:
www.kenwood.com/cs/ce/
- W celu uzyskania dalszych informacji na temat programu „KENWOOD Music Editor Light ver1.1”, zajrzyj na powyższą stronę lub do pomocy dotyczącej aplikacji.

Korzystanie z funkcji zestawu głośnomówiącego

Przygotowanie : Tylko przy podłączonym wyposażeniu opcjonalnym KCA-BT300 lub KCA-BT200.



- Naciśnij i przytrzymaj aby wejść w tryb Bluetooth.
- Naciśnij, aby odebrać połączenie przychodzące.
- Naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby zapamiętać bieżący numer telefonu.
- Naciśnij krótko, aby przywołać zapamiętany numer telefonu.

Jak zacząć

Należy podłączyć urządzenie Bluetooth do urządzenia, aby można go było używać. Należy wykonać poniższą procedurę składającą się z 3 czynności.

Krok 1. Parowanie (Rejestracja z urządzeń Bluetooth)

- 1** Naciśnij **SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2** Rozpocznij rejestrowanie niniejszego urządzenia używając urządzenia Bluetooth.
Operując urządzeniem Bluetooth, zapisz urządzenie z zestawem głośnomówiącym (tworzenie pary). Wybierz „KCA-BT300” lub „KCA-BT200” z listy podłączonych urządzeń.
- 3** Podaj kod PIN („0000”) w urządzeniu Bluetooth.

Sprawdź, czy rejestracja zakończyła się w urządzeniu Bluetooth. Domyślny kod PIN to „0000”. Można zmienić ten kod. Zajrzyj do **[PIN CODE EDIT]** pod <Ustawienie Bluetooth> (strona 25).

- 4** Operując urządzeniem Bluetooth, rozpocznij połączenie z zestawem głośnomówiącym.

Krok 2. Połączenie

2 Jeśli zarejestrowano dwa lub więcej telefonów komórkowych, należy wybrać jeden z nich. Aby uzyskać więcej szczegółów, patrz <Wybór urządzenia Bluetooth> (strona 23).

Gdy telefon komórkowy jest podłączony, zapali się wskaźnik „BT”.

Krok 3. Wykonywanie połączeń z zestawem słuchawkowym

Po uzyskaniu połączenia można rozmawiać przez zestaw głośnomówiący.

- W przypadku rejestrowania używając niniejszego urządzenia Zatrzyj do <Rejestracja urządzenia Bluetooth (Parowanie)> (strona 22).
- <Informacje o telefonie komórkowym> (strona 25).

Nawiązywanie połączenia

1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętko głośności aby wejść w tryb Bluetooth.

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać metodę wyboru numeru, następnie naciśnij je, aby wejść.

- Metody działania każdego trybu są opisane poniżej.
 - „PHONE BOOK”: Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej
 - „OUTGOING”/ „INCOMING”/ „MISSED CALLS”: Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń
 - „NUMBER DIAL”: Wybierz numer
 - „VOICE RECOG”: Wybranie głosowe połączenia
 - Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)

■ Aby przełączyć pomiędzy nazwą i numerem telefonu, naciśnij **DISP**.

■ Aby powrócić do trybu Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj **↵**.

■ Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij **⏏ SRC**.

Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać „PHONE BOOK”, następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Naciśnij **🔍**, aby wejść do trybu wyszukiwania alfabetycznego.

4 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać wyszukiwaną literę.

■ Aby przejść do następnego wiersza, naciśnij **BAND**.

■ Aby powrócić do trybu książki telefonicznej, naciśnij **↵**.

5 Naciśnij pokrętko głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.

6 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać nazwę i kategorię.

■ Aby przejść do następnego znaku, naciśnij **⏪ / ⏩**.

7 Naciśnij pokrętko głośności, aby wykonać połączenie.

■ Aby móc korzystać z książki telefonicznej (spisu kontaktów) należy ją wcześniej pobrać do urządzenia. Zajrzyj do <Pobieranie książki telefonicznej> (strona 21).

■ W trakcie wyszukiwania, wyszukiwany jest znak bez akcentu, taki jak „u”, zamiast znaku z akcentem, takiego jak „ü”.

■ Pozycje kategorii z książki telefonicznej są wyświetlane w następujący sposób.

GE: Ogólne ; **HM:** Dom ; **OF:** Praca ;

MO: Telefon komórkowy ; **OT:** Inne

Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać „OUTGOING” (połączenia wychodzące), „INCOMING” (połączenia przychodzące), lub „MISSED CALLS” (połączenia nieodebrane), następnie naciśnij aby wejść.

3 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu.

4 Naciśnij pokrętko głośności, aby wykonać połączenie.

■ Lista połączeń wychodzących, lista połączeń przychodzących oraz lista połączeń nieodebranych to listy połączeń nawiązanych i odebranych przez to urządzenie. Listy nie zawierają połączeń zapisanych w pamięci telefonu komórkowego.

Wybierz numer

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać „NUMBER DIAL”, następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć kilkakrotnie pokrętko głośności, aby wprowadzić kolejne cyfry numeru telefonu

■ Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij **▶▶**.

■ Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij **⏪**.

■ Można wpisać maksymalnie 32 znaki.

4 Naciśnij pokrętko głośności, aby wykonać połączenie.

Szybkie wybieranie numeru (wybór pozycji pamięci)

- 2 Naciśnij przycisk numeryczny (1 – 6).
- 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.

Rejestrowanie zaprogramowanego numeru wybierania (Pamięć)

- 2 Wprowadź numer telefonu korzystając z poniższych informacji:
Wybierz numer/Nawiązywanie połączenia z numerem ze spisu połączeń/Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1 – 6) przez około 2 sekundy.

Wybranie głosowe połączenia

- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „VOICE RECOG”, następnie naciśnij je, aby wejść.
Wyświetlone jest „V-RECG READY”.
- 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby włączyć rozpoznawanie głosu.
- 4 Wyświetla się komunikat „PB NAME”.
Po usłyszeniu sygnału, wypowiedz nazwisko w przeciągu 2 sekund.
- 5 Wyświetla się komunikat „PN TYPE”.
Po usłyszeniu sygnału, wypowiedz nazwę kategorii w przeciągu 2 sekund.
Rozpoznany numer telefonu (nazwa) zostaje wyświetlony.
- 6 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wykonać połączenie.
 - Ten krok jest taki sam, jak krok 4 procedury w rozdziale <Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej> (strona 19). Można nawiązać połączenie lub wybrać kategorię.
 - Jeśli głos nie został rozpoznany, wyświetlony zostanie komunikat. Wciśnięcie pokrętki głośności umożliwia ponowną próbę rozpoznania głosu. Zajrzyj do <Znajdowanie i usuwanie problemów> (strona 37).

- Zarówno nazwa i kategoria wymaga zapisania etykiety głosowej. Zajrzyj do <Ustawianie polecenia głosowego> (strona 23).
- Dźwięk nie jest odtwarzany podczas pracy funkcji rozpoznawania głosu.

Odbieranie połączenia

Odbieranie połączenia telefonicznego

Naciśnij pokrętkę głośności.

Odrzucanie połączenia przychodzącego

Naciśnij **ⓧ SRC**.

Podczas połączenia

Rozłączanie połączenia

Naciśnij **ⓧ SRC**.

Przełączanie w tryb prywatny

Naciśnij przycisk numeryczny **6** aby przełączyć pomiędzy rozmową prywatną („PRIVATE TALK”) a rozmową w trybie głośnomówiącym („HANDS FREE”).

Zawieszanie połączenia

Odbieranie innego połączenia przychodzącego i zawieszenie bieżącego połączenia

Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[ANSWER]**, następnie naciśnij je, aby wejść.

Kontynuowanie bieżącego połączenia

Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[REJECT]**, następnie naciśnij je, aby wejść.

Przełączanie pomiędzy bieżącym połączeniem a połączeniem zawieszonym

Naciśnij pokrętkę głośności, aby przełączyć między połączeniami.

Usuwanie komunikatu o rozłączeniu

Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności. Pojawia się komunikat „HF DISCONNECT”.

Pobieranie książki telefonicznej

Aby pobrać książkę automatycznie

Jeśli telefon komórkowy obsługuje funkcję synchronizacji książki telefonicznej, książka telefoniczna zostanie pobrana automatycznie po połączeniu przez Bluetooth.

- Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie.
- Jeśli dane z książki telefonicznej nie zostaną znalezione w urządzeniu nawet po zakończeniu pobierania, może to oznaczać, że telefon komórkowy nie obsługuje automatycznego pobierania danych książki telefonicznej. W takim wypadku proszę spróbować pobrać dane ręcznie.

Aby pobrać dane z telefonu komórkowego ręcznie

- 1** Obsługując telefon komórkowy, zakończyć połączenie zestawu głośnomówiącego.
- 2** Obsługując telefon komórkowy, pobierz dane książki telefonicznej do tego urządzenia.
 - Podczas pobierania: Wyświetla się komunikat „DOWNLOADING”.
 - Po zakończeniu pobierania: Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.
- 3** Obsługując telefon komórkowy, nawiąż połączenie zestawu głośnomówiącego.
 - Aby usunąć komunikat o zakończeniu pobierania, naciśnij jakikolwiek przycisk.
 - Dla każdego zarejestrowanego telefonu komórkowego można rejestrować maksymalnie 1000 numerów telefonów.
 - Każdy zarejestrowany numer telefonu może składać się z maksymalnie 32 cyfr wraz z maksymalnie 50* znakami nazwy. (* 50: Liczba standardowych znaków alfabetycznych. W zależności od rodzaju znaków, możliwe może być wprowadzenie mniejszej ilości znaków).
 - Aby anulować pobieranie danych książki telefonicznej, użyj telefonu komórkowego.

Konfiguracja Bluetooth

Przygotowanie : Tylko przy podłączonym wyposażeniu opcjonalnym KCA-BT300 lub KCA-BT200.

Rejestracja urządzenia Bluetooth (Parowanie)

Rejestracja z urządzeń Bluetooth

- 1 Naciśnij **⏻ SRC**, aby włączyć zasilanie.
- 2 Rozpocznij rejestrowanie niniejszego urządzenia używając urządzenia Bluetooth.
Operując urządzeniem Bluetooth, zapisz urządzenie z zestawem głośnomówiącym (tworzenie pary). Wybierz „KCA-BT300” lub „KCA-BT200” z listy podłączonych urządzeń.
- 3 Podaj kod PIN („0000”) w urządzeniu Bluetooth.
Sprawdź, czy rejestracja zakończyła się w urządzeniu Bluetooth. Domyślny kod PIN to „0000”. Można zmienić ten kod. Zajrzyj do **[PIN CODE EDIT]** pod <Ustawienie Bluetooth> (strona 25).
- 4 Operując urządzeniem Bluetooth, rozpocznij połączenie z zestawem głośnomówiącym.

Rejestrowanie z tego urządzenia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[SETTINGS]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[PAIRING]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[DEVICE SEARCH]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 5 Naciśnij pokrętkę głośności, aby wyszukać urządzenie Bluetooth.
Gdy wyszukiwanie zostanie zakończone, wyświetli się komunikat „FINISHED”.
- 6 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth, naciśnij je, aby potwierdzić.
- 7 Wyświetlone jest „PAIRING” (tylko KCA-BT300)

Jeśli wyświetli się komunikat „PAIRING OK”, przejdź do kroku 10.

Jeśli wyświetli się komunikat „PIN CODE NG”, przejdź do czynności 8.

- 8 Wpisz kod PIN
 - Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer.
 - Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij **▶▶**.
 - Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij **◀◀**.
- 9 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przesłać kod PIN.
Jeżeli wyświetli się komunikat „PAIRING OK”, rejestracja zostanie zakończona. Jeśli kod błędu wyświetla się mimo wprowadzenia poprawnego kodu PIN, spróbuj użyć funkcji Rejestracja specjalnego urządzenia Bluetooth.
Gdy wyświetlane jest „CONFIRM PHONE”, potwierdź połączenie za pomocą telefonu komórkowego.
- 10 Przytrzymaj **⏻**, aby zakończyć procedurę.

- Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij **⏻ SRC**.
- Jeśli zarejestrowano 5 lub więcej urządzeń Bluetooth, zarejestrowanie kolejnego urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.

Rejestracja specjalnego urządzenia Bluetooth

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[SETTINGS]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[PAIRING]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać **[S-DVC SELECT]**, następnie naciśnij je, aby wejść.
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę urządzenia, następnie naciśnij je, aby potwierdzić.

6 Wykonaj krok 4 procedury <Rejestrowanie z tego urządzenia> i zakończ rejestrację (parowanie).

- Jeśli nazwa urządzenia nie znajduje się na liście, wybierz „OTHER PHONE”.

Wybieranie urządzenia Bluetooth

1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętko głośności aby wejść w tryb Bluetooth.

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [PAIRING], następnie naciśnij je, aby wejść.

4 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [PHONE SELECT] lub [AUDIO SELECT], następnie naciśnij je, aby wejść.

5 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać nazwę urządzenia Bluetooth.

6 Naciśnij pokrętko głośności, aby ustawić urządzenie Bluetooth.

- „*(Nazwa urządzenia)”: wybrane urządzenie Bluetooth jest zajęte.
- „-(Nazwa urządzenia)”: Wybrane urządzenie Bluetooth jest w trybie gotowości.
- „ (Nazwa urządzenia)”: Urządzenie Bluetooth nie jest wybrane.
- Jeśli telefon komórkowy już został wybrany, anuluj jego wybór, a następnie wybierz inny telefon.

7 Przytrzymaj ↵, aby zakończyć procedurę.

- Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij ⏪ SRC.

Ustawianie polecenia głosowego

Rejestrowanie nazwy książki telefonicznej

1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętko głośności aby wejść w tryb Bluetooth.

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [VOICE TAG], następnie naciśnij je, aby wejść.

4 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [PB NAME EDIT], następnie naciśnij je, aby wejść.

5 Wyszukaj nazwę książki telefonicznej do zapisania

Wybierz nazwę do zarejestrowania z odniesieniem do punktu 5 w rozdziale <Nawiązywanie połączenia z numerem z książki telefonicznej> (strona 19)).

Jeśli dla nazwy już zarejestrowano etykietę głosową, przed nazwą wyświetlana jest gwiazdka „*”.

6 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [PB NAME REG], następnie naciśnij je, aby wejść.

- Aby wybrać „PB NAME CHK”, odtwórz zarejestrowany głos.
- Aby wybrać „PB NAME DEL”, skasuj etykietę głosową. Obróć pokrętko głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić.

7 Wyświetlany jest komunikat „ ENTER 1”.

Po usłyszeniu sygnału, wymów etykietę głosową w ciągu 2 sekund.

8 Wyświetlany jest komunikat „ ENTER 2”.

Po usłyszeniu sygnału ponownie wymów w ciągu 2 sekund etykietę głosową podobnie jak w kroku 7.

Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.

9 Naciśnij na pokrętko głośności, aby powrócić do kroku 5.

- Aby wyjść z trybu ustawienia, naciśnij ↵.
- Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij ⏪ SRC.
- Można zapisać maksymalnie 35 etykiet głosowych.
- Dźwięk audio nie jest wyjściem podczas zapisywania etykiety głosowej.

Rejestrowanie rodzaju książki telefonicznej

1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętko głośności aby wejść w tryb Bluetooth.

2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.

3 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać [VOICE TAG], następnie naciśnij je, aby wejść.

- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [PN TYPE EDIT], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 5 Obróć pokrętkę głośności aby wybrać [GENERAL], [HOME], [OFFICE], [MOBILE], lub [OTHER], a następnie wciśnij je aby wejść.
- 6 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [PN TYPE REG], następnie naciśnij je, aby wejść.
 - Aby wybrać „PN TYPE CHK”, odtwórz zarejestrowany głos.
 - Aby wybrać „PN TYPE DEL”, skasuj etykietę głosową. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
- 7 Wyświetlany jest komunikat „ ENTER 1”. Po usłyszeniu sygnału, wymów etykietę głosową w ciągu 2 sekund.
- 8 Wyświetlany jest komunikat „ ENTER 2”. Po usłyszeniu sygnału ponownie wymów w ciągu 2 sekund etykietę głosową podobnie jak w kroku 7. Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.

- 9 Naciśnij na pokrętkę głośności, aby powrócić do kroku 5.
 - Ustawić etykiety głosowe dla wszystkich 5 kategorii. Jeśli nie nagra się etykiety głosowej dla wszystkich kategorii, wywoływanie książki telefonicznej komendą głosową może być niemożliwe.

Konfiguracja Bluetooth

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
 - Powtarzaj krok 3 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
 - Naciśnij ↵, aby wrócić do poprzedniego menu.
- 4 Przytrzymaj ↵, aby zakończyć procedurę.
 - Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij ⏏ SRC.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
PAIRING	
DEVICE SEARCH	Rejestrowanie urządzenia Bluetooth (parowanie). (Więcej informacji podano na stronie 22.)
PHONE SELECT	Wybór połączenia z telefonem komórkowym. (Więcej informacji podano na stronie 23.)
AUDIO SELECT	Wybiera połączenie odtwarzacza audio Bluetooth. (Więcej informacji podano na stronie 23.)
S-DVC SELECT	(Więcej informacji podano na stronie 22.)
DEVICE DELETE	Anuluj rejestrację urządzenia Bluetooth. 1. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie Bluetooth, naciśnij je, aby potwierdzić. 2. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać „YES”, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
SMS DOWNLOAD	Pobranie SMSa. (Więcej informacji podano na stronie 26.)
VOICE TAG	
PB NAME EDIT	Zapisuje dźwięk głosu do rozpoznawania głosu oraz do wyboru kategorii numeru telefonu w Książce telefonicznej.
PN TYPE EDIT	(Więcej informacji podano na stronie 23.)

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
DETAILED SET	
PIN CODE EDIT	Podaj kod PIN wymagany do rejestracji tego urządzenia przy użyciu Bluetooth. Domyślnie ustawiona jest wartość „0000”. 1. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać numer. ■ Aby przejść do następnej cyfry, naciśnij ►►. ■ Aby skasować ostatnią cyfrę, naciśnij ◀◀. 2. Naciśnij pokrętkę głośności, aby zarejestrować kod PIN.
AUTO ANSWER	OFF : Automatyczne odbieranie połączeń wyłączone. ; 0 : Natychmiastowe automatyczne odbieranie połączeń. ; 1 – 8* – 99 : Automatyczne odebranie połączeń po upływie 1 – 99 sekund.
BT HF/AUDIO	FRONT * : Odtwarzanie dźwięku przez przedni prawy i przedni lewy głośnik. ; ALL : Odtwarzanie dźwięku przez wszystkie głośniki..
CALL BEEP	ON * : Wydaje krótki sygnał z głośnika przy odbiorze rozmowy przychodzącej. ; OFF : Anulowanie.
BT F/W UPDATE	Wyświetlenie wersji oprogramowania sprzętowego (firmware) i aktualizacja oprogramowania.
MIC GAIN	–3 — 0* — +3: Reguluje czułość wbudowanego mikrofonu dla połączenia telefonicznego. Reguluje głoś dzwoniącego. Ustawienie na „+” zwiększa poziom głośności.
NR LEVEL	–3 — 0* — +3: Redukuje odbierane zakłócenia z otoczenia bez zmiany poziomu głośności wbudowanego mikrofonu. Wyreguluj głoś dzwoniącego, jeśli nie jest on wyraźny. Ustawienie na „+” zmniejsza hałas.
EC LEVEL	–2 — 0* — +2: Regulacja poziomu usuwania pogłosu. Ustawienie na „+” zwiększa poziom usuwania pogłosu.

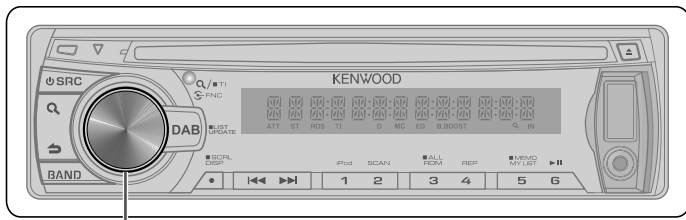
■ [MIC GAIN], [NR LEVEL], [EC LEVEL] można wybrać tylko dla KCA-BT300.

Informacje o telefonie komórkowym

- Wersja:
 - KCA-BT300 : Bluetooth Standard Ver. 2.1 + EDR
 - KCA-BT200 : Bluetooth Standard Ver. 1.2
 - Profil:
 - HFP (Hands Free Profile)
 - OPP (Object Push Profile)
 - PBAP (Phonebook Access Profile)
 - SYNC (Synchronization Profile)
- Aby uzyskać informacje o telefonach komórkowych, których kompatybilność została sprawdzona, proszę wejść na następującą stronę internetową: www.kenwood.com/cs/ce/bt/
- Urządzenia obsługujące funkcję Bluetooth uzyskały certyfikat zgodności zgodnie z normą Bluetooth według procedury opisanej przez Bluetooth SIG. Mimo tego, komunikacja takich urządzeń z telefonem komórkowym, w zależności od jego typu, może być niemożliwa.

SMS (Short Message Service)

Przygotowanie : Tylko przy podłączonym wyposażeniu opcjonalnym KCA-BT300 lub KCA-BT200.



Naciśnij i przytrzymaj aby wejść w tryb Bluetooth.

Pobieranie SMSów

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SMS DOWNLOAD], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Rozpoczęcie pobierania
 - Podczas pobierania: Wyświetla się komunikat „DOWNLOADING”.
 - Po zakończeniu pobierania: Wyświetla się komunikat „COMPLETE”.
- 5 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij **SRC**.
 - Telefon komórkowy musi obsługiwać przekazywanie SMSów poprzez Bluetooth. Wymagane może być wybranie odpowiedniego ustawienia w telefonie. Jeśli telefon komórkowy nie obsługuje funkcji SMS, pozycja pobierania SMS w trybie sterowania funkcjami nie będzie wyświetlana.
 - Po pobraniu SMSów z telefonu komórkowego, nieodczytane SMSy z telefonu komórkowego zostaną odczytane.
 - Można pobrać do 75, po kolei, już odczytanych lub nieprzeczytanych SMSów.

Wyświetlanie SMSów




Kierowca nie powinien odczytywać SMSów w trakcie prowadzenia pojazdu, żeby uniknąć wypadku samochodowego.

Kiedy nadejdzie nowa wiadomość

Wyświetlone jest „SMS RECEIVED”.

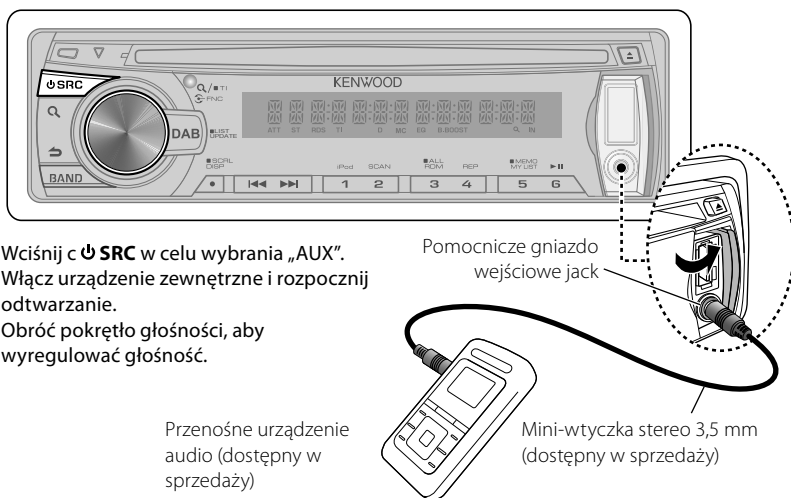
Wyświetlanie SMSów

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności aby wejść w tryb Bluetooth.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [SMS INBOX], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać wiadomość.
 - Aby przełączyć pomiędzy nazwą, numerem telefonu i datą odbioru wiadomości, naciśnij **DISP**.
- 4 Naciśnij pokrętkę głośności aby wyświetlić tekst.
 - Aby przewinąć wiadomość, obróć pokrętkę głośności.
 - Aby powrócić do listy wiadomości, naciśnij pokrętkę głośności.
- 5 Przytrzymaj , aby zakończyć procedurę.
 - Aby wyjść z trybu Bluetooth, naciśnij **SRC**.
 - Nieotwarta wiadomość jest wyświetlana na początku listy. Inne wiadomości są wyświetlane w kolejności ich odebrania.

- SMSy odebrane w czasie, kiedy telefon komórkowy nie jest podłączony poprzez Bluetooth, nie mogą być wyświetlane. Pobierz SMS.
- SMSy nie mogą być wyświetlane podczas ich pobierania.
- Nieprzeczytane wiadomości są oznaczone gwiazdką (*).

Odtwarzanie muzyki z innych urządzeń zewnętrznych

Przygotowanie : Upewnij się, że wybrane jest [ON1] lub [ON2] dla [BUILT-IN AUX]. (strona 7)



- 1 Wciśnij **SRC** w celu wybrania „AUX”.
- 2 Włącz urządzenie zewnętrzne i rozpocznij odtwarzanie.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wyregulować głośność.

Przenośne urządzenie audio (dostępny w sprzedaży)

Mini-wtyczka stereo 3,5 mm (dostępny w sprzedaży)

Ustawienia funkcji

- 1 Naciśnij **⏻ SRC**, aby wybrać źródło inne niż „STANDBY”.
- 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [AUDIO CONTROL] lub [SETTINGS], następnie naciśnij je, aby wejść.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby dokonać wyboru, następnie naciśnij, aby potwierdzić.
 - Szczegóły zamieszczono w tabeli poniżej.
 - Powtarzaj krok 3 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
 - Naciśnij **⏪**, aby wrócić do poprzedniego menu.
- 5 Przytrzymaj **⏪**, aby zakończyć procedurę.

[AUDIO CONTROL] : Słuchając dowolnego źródła, za wyjątkiem stanu STANDBY lub trybu Bluetooth.

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
SUB-W LEVEL	-15 — 0* — +15: Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera.
BASS BOOST	B.BOOST LV1 */ B.BOOST LV2: Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów. ; OFF: Anulowanie.
SYSTEM Q	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ GAME: Wybierz zaprogramowane brzmienie najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki. (Wybór opcji [USER] umożliwia indywidualne ustawienie niskich, średnich i wysokich tonów.)
BASS ADJUST	
BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Wybór częstotliwości środkowej.
BASS LEVEL	-8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Ustawia współczynnik jakości.
BASS EXTEND	ON: Włączenie rozszerzenia niskich tonów. ; OFF *: Anulowanie.
MID ADJUST	
MID CTR FRQ	0.5K/ 1.0K */ 1.5K/ 2.5K: Wybór częstotliwości środkowej.
MID LEVEL	-8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Ustawia współczynnik jakości.
TRE ADJUST	
TRE CTR FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: Wybór częstotliwości środkowej.
TRE LEVEL	-8 — 0* — +8: Ustaw poziom.
BALANCE	L15 — 0* — R15: Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.
FADER	R15 — 0* — F15: Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.
SUBWOOFER SET	ON *: Włączenie wyjścia subwoofera. ; OFF: Anulowanie.
DETAILED SET	
LPF SUBWOOFER	THROUGH *: Wszystkie sygnały przesyłane są do subwoofera. ; 85/120/160 (Hz): Częstotliwości wyższe od określonej wartości są odcinane.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°) *: Wybór kąta fazy wyjścia subwoofera, do ustawienia zgodnie z wyjściem głośników w celu zapewnienia optymalnej wydajności. (Do wyboru tylko, jeśli wybrani ustawienie inne niż [THROUGH] dla [LPF SUBWOOFER].)
SUPREME SET	ON *: Tworzy realistyczny dźwięk interpolując składowe wysokich częstotliwości, które są tracone przy kompresji dźwięk AAC/ MP3/ WMA. ; OFF: Anulowanie. (Do wybory tylko przy odtwarzaniu płyty AAC/ MP3/ WMA lub urządzenia USB, bez iPoda.)

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
VOLUME OFFSET	-8 — 0 * — +8 (dla AUX) ; -8 — 0 * (dla innych źródeł): Ustawienie konfiguracji głośności dla każdego źródła. Poziom głośności zostanie automatycznie zwiększony lub zmniejszony po zmianie źródła. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)

- [SUB-W LEVEL/ SUBWOOFER SET/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] do wyboru tylko, jeśli [SWITCH PRE] ustawione jest na [SUB-W]. (strona 7)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] do wyboru tylko, jeśli [SUBWOOFER SET] ustawione jest na [ON].

[SETTINGS]

Pozycja	Ustawienie do wyboru, (Ustawienia gotowe: *)
AUX NAME SET	AUX */ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Wybiera odpowiednią nazwę dla podłączonego urządzenia. (Do wyboru tylko, jeśli źródłem jest „AUX“.)
CLOCK	
CLOCK ADJUST	(Więcej informacji podano na stronie 6.)
TIME SYNC	ON *: Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację DAB oraz zegara tego urządzenia. ; OFF: Anulowanie.
DISPLAY	
DIMMER SET	ON: Przygasza natężenie oświetlenia wyświetlacza. ; OFF *: Anulowanie.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Wybór automatycznego lub jednorazowego przewijania informacji wyświetlacza. ; OFF *: Anulowanie.
BT DVC STATUS	Można wyświetlić stan połączenia, siłę sygnału i poziom naładowania baterii telefonu komórkowego. HF-CON: Status połączenia dla telefonu komórkowego. ; AD-CON: Status połączenia dla BT Audio. ; BATT: Poziom naładowania baterii telefonu. ; SIGNAL: Siła sygnału telefonu komórkowego.
DAB SET	PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT: Do wyboru tylko, jeśli wybrano źródło inne niż DAB. (Więcej informacji podano na stronie 9.)
TUNER SET	NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK: Do wyboru tylko, jeśli wybrano źródło dźwięku inne niż tuner. (Więcej informacji podano na stronie 11.)

- [BT DVC STATUS] do wyboru tylko, jeśli podłączono KCA-BT300 lub KCA-BT200.
- [PRIORITY] do wyboru tylko, gdy źródłem jest „TUNER“.

Instalacja/podłączenie

Lista elementów:

- A Panel przedni.....(x1)
- B Ramka.....(x1)
- C Rękaw montażowy.....(x1)
- D Wiązka przewodów.....(x1)
- E Narzędzie do wyjmowania.....(x2)
- F Taśma anteny DAB *1.....(x1)
- G Wzmacniacz anteny DAB *1.....(x1)
- H Zaczepy do przewodu *1.....(x3)
- I Zmywacz *1.....(x1)

• *1 Tylko KDC-DAB41U

Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij klucz z stacyjki, następnie odłącz końcówkę ⊖ od akumulatora.
- 2 Zamontuj antenę DAB.
→ <Montaż anteny DAB (tylko KDC-DAB41U)> (strona 34)
- 3 Wykonaj prawidłowe połączenia przewodów wejściowych i wyjściowych.
→ <Podłączenie przewodów> (strona 32)
- 4 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.
→ <Instalacja urządzenia> (strona 33)
- 5 Ponownie podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
- 6 Wyzerować pamięć jednostki. (strona 3)

Ostrzeżenie

- Urządzenie może być zainstalowane tylko w pojeździe ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Jeśli podłączysz przewód zapłonu (czerwony) i przewód akumulatora (żółty) do karoserii samochodu (uziemienie), możesz spowodować zwarcie, a w rezultacie pożar. Zawsze podłączaj te przewody do źródła zasilania przechodzącego przez skrzynkę bezpieczników.
- Odłącz końcówkę ujemną akumulatora i podłącz wszystkie urządzenia elektryczne przez zainstalowanie urządzenia.

- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiegać zwarciom, nie zdejmować nakładek z końcówek niepodłączonych kabli lub przyłóż.
- Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
- Jeżeli zasilanie nie jest WŁ. (wyświetla się komunikat „PROTECT”), przewody elektryczne głośników mogą powodować zwarcie lub dotykać nadwozia pojazdu i mogą aktywować funkcje ochronne. Dlatego należy sprawdzić przewód głośnika.

Przeostroga

- Jeśli zapłon pojazdu nie ma pojazdu ACC, podłącz przewody zapłonowe do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane za pomocą kluczyka zapłonowego. Jeśli podłączysz przewód zapłonu do źródła zasilania ze stałym napięciem, np. do przewodów akumulatora, akumulator może się rozładować.
- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Upewnij się, że panel przedni nie uderza w powierzchnię konsoli (jeśli jest), podczas zamykania i otwierania.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy ustawienie przewodów nie powoduje zwarcia, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może zostać uszkodzone lub nie pracować poprawnie po zamianie przewodów ⊖ lub ich uziemienia (podłączenia) do metalowej części pojazdu.

- Jeśli do systemu podłączone są tylko dwa głośniki, podłącz złącza do obu przednich wyjść lub do obu tylnych wyjść (nie mieszaj przednich i tylnych wyjść).
- Montaż i podłączanie przewodów tego produktu wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Ze względów bezpieczeństwa powierz to zadanie specjalistom.
W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.

Odnośnie urządzenia Bluetooth (Opcjonalnie)

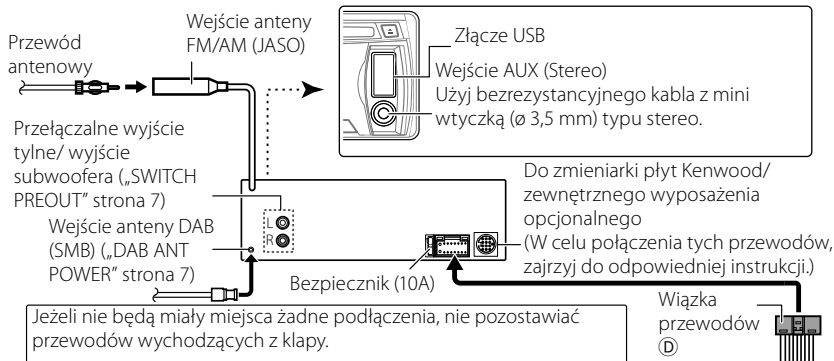
- To urządzenie obsługuje KCA-BT300 lub KCA-BT200.
- Podłączenie KCA-BT300/ KCA-BT200 do tego urządzenia uruchomi BT audio.
 - Wybieranie źródła Bluetooth
Naciśnij **SRC** aby wybrać „BT AUDIO EXT”.
 - Aby zatrzymać/wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk numeryczny **6 (▶ II)**.
 - Aby wybrać utwór, naciśnij **I◀◀** or **▶▶I**.
- Ustaw typ przełącznika w KCA-BT300/ KCA-BT200 następująco:
1: OFF, 2: OFF, 3: OFF

UWAGA

Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu.

Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części jak radiator i obudowa stają się gorące.

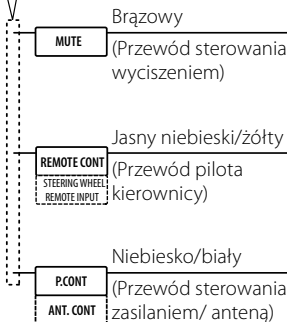
Podłączenie przewodów



Podłączyć do przyłącza, które jest uziemione, gdy dzwoni telefon lub w trakcie połączenia. Aby podłączyć system nawigacji Kenwood, przeczytaj jego instrukcję.

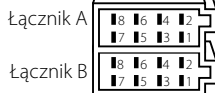
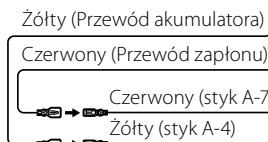
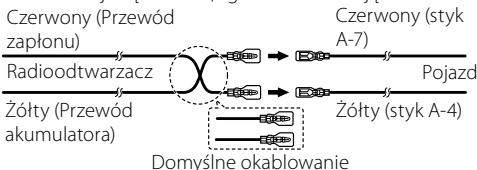
Do używania funkcji pilota zdalnego sterowania przy kierownicy, potrzebny jest adapter dopasowany do określonego rodzaju pojazdu (nie jest on częścią zestawu).

Podłączyć albo do przyłącza sterowania zasilaniem, jeżeli używany jest dodatkowy wzmacniacz zasilania lub do przyłącza sterowania anteną w samochodzie.



Podłączenie do złącz ISO w niektórych pojazdach VW/Audi lub Opel (Vauxhall)

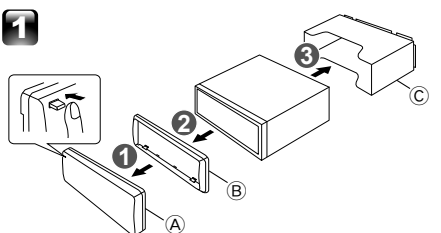
Może być konieczna modyfikacja przewodów w dostarczonej wiązce kabli, zgodnie z ilustracją.



Styk	Kolor i funkcja	Styk	Kolor i funkcja	
A4	Żółty / Akumulator	B1 / B2	Purpurowy ⊕ / Purpurowo/czarny ⊖	Tyłny głośnik (prawy)
A5	Niebiesko/biały / Sterowanie zasilaniem	B3 / B4	Szary ⊕ / Szary/czarny ⊖	Przedni głośnik (prawy)
A7	Czerwony / Zapłon (ACC)	B5 / B6	Biały ⊕ / Biały/czarny ⊖	Przedni głośnik (lewy)
A8	Czarny / Połączenie Ziemia (masa)	B7 / B8	Zielony ⊕ / Zielony/czarny ⊖	Tyłny głośnik (lewy)

Instalacja urządzenia

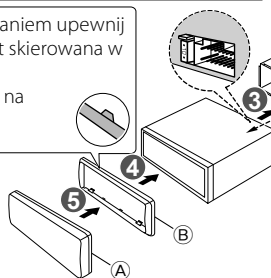
1



Połącz wiązkę kabli z urządzeniem. Inne połączenia przewodów zostały wykonane wcześniej. (strona 32)

2

Przed zamocowaniem upewnij się, że ramka jest skierowana w dobrą stronę. (Szersze haczyki na dolnej stronie.)

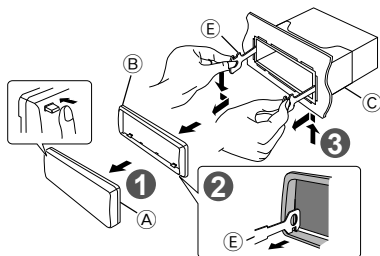


Deska rozdzielcza samochodu

Zegnij odpowiednie zatrzaski, aby utrzymywały rękaw montażowy na miejscu.

Wymijowanie urządzenia

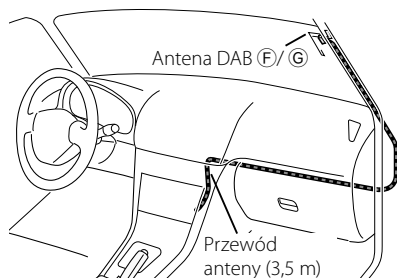
- 1 Zdejmij panel czołowy (A).
- 2 Włóż zaczepy narzędzi do wyjmowania (E) w otwory po obu stronach ramki (B), następnie wyciągnij ją.
- 3 Włóż narzędzia do wyjmowania (E) głęboko w szczeliny z każdej strony, następnie postępuj zgodnie ze wskazaniem strzałek, jak pokazano po prawej stronie.



UWAGA

- Ta antena taśmowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pojazdu.
- Nie montować w następujących miejscach:
 - Tam, gdzie może ograniczać pole widzenia kierowcy
 - Tam, gdzie może utrudniać działanie urządzeń bezpieczeństwa takich jak poduszki powietrzne
 - Na ruchomej szklanej powierzchni takiej jak pokrywa tylna
- Siła sygnału spadnie z następujących miejscach:
 - Na szkle odbijającym podczerwień lub tam, gdzie szyba zostanie pokryta folią
 - Tam, gdzie nakłada się na fabryczną antenę radiową (schemat)
 - Tam, gdzie nakłada się na nitki grzejne szyby
 - Na boku pojazdu (np. drzwi, przednia szyba boczna)
 - Na tylnej szybie
 - Gdy używana jest szyba, która blokuje sygnały radiowe (np. szyba odbijająca podczerwień, szyba termoizolacyjna)
 - Odbiór może się pogorszyć z powodu hałasu od pracy wycieraczek, klimatyzacji lub od włączonego silnika.
 - Odbiór może się pogorszyć zależnie od kierunku nadawania danej stacji w stosunku do pojazdu (antena).
- Upewnij się, aby sprawdzić przed montażem miejsce na taśmę anteny (E). Taśma anteny nie może być ponownie naklejana.
- Wytrzyj dokładnie olej i brud z powierzchni klejenia za pomocą dołączonego zmywacza (1).
- Nie zginać oraz nie uszkodz taśmy anteny (E).
- Przed montażem, podgrzej powierzchnię klejenia poprzez włączenie np. ogrzewania.
- W pewnych typach pojazdów, montaż anteny może być niemożliwy.
- Przed przyklejeniem, sprawdź ułożenie przewodu taśmy anteny (E) oraz wzmacniacza (G).

Opis montażu

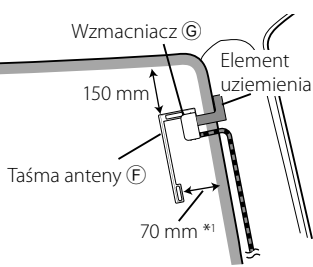
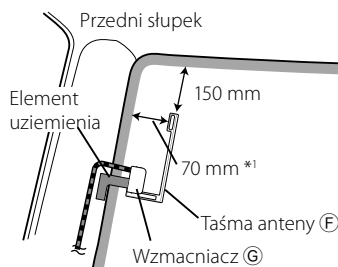


- Antena powinna być zamontowana dla bezpieczeństwa po stronie pasażera.
- Użyj zaczepów do przewodu (H) aby przymocować antenę do słupka w kilku miejscach.
- Kierunek taśmy anteny (E) zmienia się zależnie od tego, czy (E) jest ona zamontowana po prawej lub po lewej stronie.
- Oddal taśmę anteny (E) od ceramicznego pasa (czarna część) w górnej części szyby przedniej o 150 mm. Ponadto, umieść ją około 70 mm wewnątrz pasa ceramicznego na bocznej krawędzi szyby przedniej. (tam, gdzie warstwa masująca wzmacniacz, może zostać przyklejona do metalowej części przedniego słupka)
- Oddal od innych anten o co najmniej 100 mm.
- Nie przyklejaj wzmacniacza (G) na ceramicznym pasie (czarna część) wokół szyby przedniej. Nie ma tam wystarczającej przyczepności.

Określenie miejsca montażu anteny

Przy montażu anteny po lewej stronie

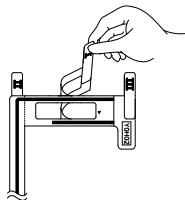
Przy montażu anteny po prawej stronie



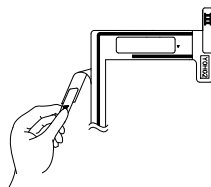
- * 1 Tam, gdzie element uziemienia wzmacniacza ③ może zostać przyklejony na metalowej części przedniego słupka.

Montaż anteny

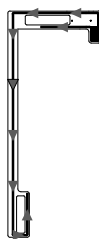
- 1 Sprawdź miejsce mocowania.
- 2 Wytrzyj za pomocą dołączonego zmywacza obszar, gdzie taśma anteny ⑥, wzmacniacz ③ oraz element uziemienia są klejone ①.
Powłoka na metalowej powierzchni musi zostać usunięta.
 - Przed przyklejeniem poczekaj, aż szklana powierzchnia będzie całkowicie sucha.
 - Jeśli szklana powierzchnia jest zimna, jak podczas zimy, podgrzej ją za pomocą nawiewu lub suszarki.
- 3 Usuń separator (warstwa I) z taśmy anteny ⑥ poziomo i przyklej antenę na szybie przedniej.



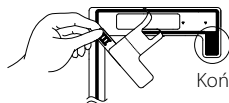
- Usuń separator delikatnie.
 - Nie dotykaj powierzchni klejącej (strona przylepna) taśmy anteny ⑥.
- 4 Usuń separator (warstwa II) z taśmy anteny ⑥ pionowo i przyklej antenę delikatnie ją dociskając.



- 5 Po przyklejeniu, pocieraj element na powierzchni szyby w kierunku strzałki pokazanej na rysunku, aby dobrze przylepał.



- 6 Usuń taśmę przylepną (warstwa III).
 - Nie dotykaj końcówki zasilania anteny. Nie stosuj środka do czyszczenia szyby.



Końcówka zasilania

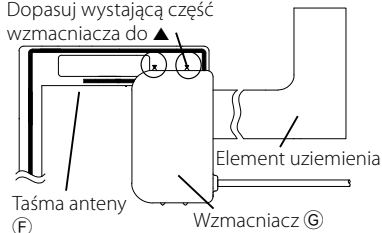
Kontynuacja na następnej stronie

7 Dopasuj wystającą część wzmacniacza ⑥ do ▲ na taśmie anteny ⑤ i przyklej.

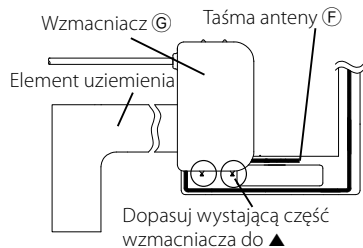
- Nie dotykaj końcówki zasilania ani powierzchni klejącej (strona przylepna) wzmacniacza.

Przy montażu anteny po prawej stronie

Dopasuj wystającą część wzmacniacza do ▲



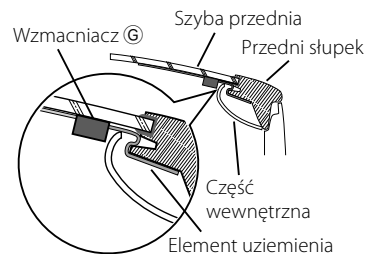
Przy montażu anteny po lewej stronie



8 Usuń taśmę osłaniającą element uziemienia i przyklej go do metalowej części pojazdu.

Zapewnij wystarczającą swobodę ruchu dla elementu uziemienia tak, aby nie stykał się w wewnętrznych częściach (osłona przedniego słupka).

Zwróć także uwagę, aby wewnętrzne części nie stykały się ze wzmacniaczem ⑥.



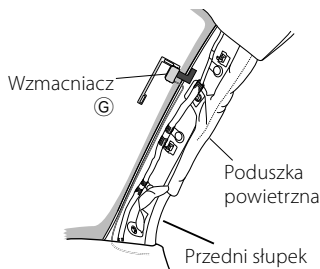
9 Podepnij przewody anteny.

- Użyj zaczepów do przewodu ⑧ aby przymocować antenę do słupka w kilku miejscach.

Uwagi

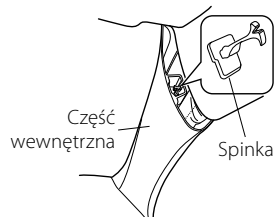
Zastosuj następujące zalecenia przy prowadzeniu przewodu anteny wewnątrz przedniego słupka, gdzie zamontowana jest poduszka powietrzna.

- Zamontuj część wzmacniającą przewodu anteny z przodu lub powyżej poduszki powietrznej tak, aby antena i poduszka powietrzna nie stykały się.



- Osłona słupka przedniego jest przymocowana za pomocą specjalnych spinek, które mogą wymagać wymiany po zdjęciu osłony.

Skontaktuj się ze sprzedawcą pojazdu w celu uzyskania szczegółów dotyczących wymiany osłony przedniego słupka oraz dostępności części zamiennych.



Wybierz zasilanie anteny DAB

Ustaw „INITIAL SET” > „DAB ANT POWER” na „ON” w trybie STANDBY. (strona 7)

Znajdowanie i usuwanie problemów

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Nie słychać dźwięku.	Ustaw głośność na optymalnym poziomie. / Sprawdź kable i styki.
Pojawia się komunikat „PROTECT” i nie można wykonać żadnych czynności.	Upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo pokryte izolacją, następnie zresetuj urządzenie. Jeśli komunikat „PROTECT” nie zniknie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
Radioodtwarzacz nie działa.	Wyzerować pamięć jednostki.
Odbiór stacji radiowych jest słaby. / Podczas słuchania radia słychać stały szum.	Dokładnie podłącz antenę. / Wyciągnij do końca pręt anteny.
Błyska „IN”.	Odtwarzacz płyt CD nie funkcjonuje prawidłowo. Ponownie prawidłowo włóż płytę. Jeśli problem nie został usunięty, wyłącz urządzenie i skontaktuj się z najbliższym serwisem.
Nie można odtworzyć płyty CD-R/CD-RW i nie można przejść do kolejnego utworu.	Włóż płytę CD-R/CD-RW sfinalizowaną za pomocą urządzenia, na którym była nagrana.
Podczas odtwarzania płyty dźwięk jest przerywany.	Nie odtwarzaj płyt podczas jazdy po wybojach. / Zmień płytę. / Sprawdź kable i styki.
Zostanie wyświetlony komunikat „NA FILE”.	Urządzenie odtwarza nieobsługiwany plik audio.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DISC”.	Włóż odpowiednią płytę do szczeliny odtwarzacza.
Zostanie wyświetlony komunikat „TOC ERROR”.	Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. / Płyta kompaktowa jest włożona do góry nogami. / Płyta CD jest mocno zarysowana. Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.
Pojawia się „ERROR 77” lub „ERROR 99”.	Aparat za jakichś powodów źle funkcjonuje. Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeśli kod „ERROR 77”/ „ERROR 99” nie zniknie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
Zostanie wyświetlony komunikat „COPY PRO”.	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem.
Zostanie wyświetlony komunikat „READ ERROR”.	Skopiuuj ponownie pliki i foldery do urządzenia USB. Jeśli komunikat o błędzie pojawia się nadal, włóż urządzenie USB ponownie lub skorzystaj z innego urządzenia USB.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DEVICE”.	Nie podłączono urządzenia USB. Podłącz urządzenie USB i zmień źródło z powrotem na USB.
Pojawia się „NO MUSIC” lub „ERROR 15”.	Podłączone urządzenie USB nie zawiera plików muzycznych. / Zostały włączone nośniki, których dane nie są odtwarzane przez urządzenie.
Zostanie wyświetlony komunikat „NA DEVICE”.	Podłącz obsługiwane urządzenie USB i sprawdź połączenia.
Zostanie wyświetlony komunikat „USB ERROR”.	Odłącz urządzenie USB, następnie wyłącz urządzenie i włóż je ponownie. Jeśli wyświetlacz urządzenia wciąż pokazuje to samo, spróbuj podłączyć inne urządzenie USB.
Zostanie wyświetlony komunikat „iPod ERROR”.	Ponownie podłącz odtwarzacz iPod. / Zresetuj iPoda.
Z głośników słychać szum.	Przejdź do następnego utworu lub zmień płytę.
Pliki nie są odtwarzane w oczekiwanej kolejności.	Kolejność odtwarzania plików jest określona w momencie ich nagrywania.
Odczyt „READING”.	Wymagany jest dłuższy czas odczytu. Nie używaj złożonej hierarchii folderów.

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Wyswietlony czas odtwarzania jest niepoprawny.	Jest to spowodowane sposobem nagrania ścieżek.
Ilość utworów zawartych w kategorii „SONGS” tego urządzenia różni się od ilości zawartej w kategorii „SONGS” w iPodzie.	Pliki z podkastami nie są liczone w tym urządzeniu, ponieważ nie obsługuje ono odtwarzania podkastów.
Nie są wyświetlane poprawnie znaki, np. w nazwie albumu.	To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli.

Bluetooth

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Głośność rozmowy przez zestaw głośnomówiący jest zbyt niska.	Można niezależnie ustawić poziom głośności rozmowy zestawu głośnomówiącego. Ustaw ją podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący. [MIC GAIN], [NR LEVEL] i [EC LEVEL] w menu <Konfiguracja Bluetooth> (strona 24).
W momencie nadejścia połączenia przychodzącego nie słycać sygnału dźwiękowego.	Brak sygnału dźwiękowego zależy od typu telefonu komórkowego użytkownika. Funkcja [CALL BEEP] w menu <Konfiguracja Bluetooth> (strona 24) jest ustawiona na „ON”.
Głos nie jest rozpoznawany.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Okno auta jest otwarte. Jeśli użytkownik znajduje się w głośnym środowisku, głos nie będzie prawidłowo rozpoznawany. Zamknij okno pojazdu, aby zmniejszyć hałas. ■ Zbyt cichy głos. Jeśli użytkownik mówi zbyt cicho, głos nie będzie prawidłowo rozpoznany. Mów do mikrofonu trochę głośniejsze i w naturalny sposób. ■ Osoba wypowiadająca etykietę głosową różni się od osoby, która zapisała swój głos w urządzeniu. Urządzenie może rozpoznać głos osoby, która zapisała swój głos w urządzeniu.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO NUMBER”.	Numer osoby dzwoniącej jest zastrzeżony. / W urządzeniu nie zapisano danych numeru telefonu.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO DATA”.	Brak listy połączeń wychodzących. / Brak listy połączeń przychodzących. / Brak listy połączeń nieodebranych. / Nie ma książki adresowej telefonu.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO ENTRY”.	Telefon komórkowy nie został zarejestrowany (sparowany).
Zostanie wyświetlony komunikat „HF DISCONNECT”.	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa.
Zostanie wyświetlony komunikat „HF ERROR 07”.	Błąd dostępu do pamięci. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym.
Zostanie wyświetlony komunikat „HF ERROR 68”.	Komunikacja urządzenia z telefonem komórkowym jest niemożliwa. Wyłącz i włącz ponownie zasilanie. Jeśli ten komunikat nadal się wyświetla, naciśnij przycisk resetowania na urządzeniu sterującym.
Zostanie wyświetlony komunikat „UNKNOWN”.	Wykrycie urządzenia Bluetooth jest niemożliwe.
Zostanie wyświetlony komunikat „DEVICE FULL”.	Zostało już zarejestrowanych 5 urządzeń Bluetooth. Nie można rejestrować więcej urządzeń Bluetooth.
Zostanie wyświetlony komunikat „PIN CODE NG”.	Kod PIN jest błędny.
Zostanie wyświetlony komunikat „CONNECT NG”.	Tego urządzenia nie można podłączyć do urządzenia.

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Zostanie wyświetlony komunikat „PAIRING NG”.	Błąd łączenia (parowania).
Zostanie wyświetlony komunikat „NO MARCHING”.	Etykieta głosowa jest błędna. Głos nie może zostać rozpoznany z powodu niezarejestrowanej etykiety głosowej, itp.
Zostanie wyświetlony komunikat „TOO SOFT”.	Głos jest zbyt cichy i poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe.
Zostanie wyświetlony komunikat „TOO LOUD”.	Głos jest zbyt głośny i poprawne rozpoznanie głosu jest niemożliwe.
Zostanie wyświetlony komunikat „TOO LONG”.	Słowo lub wyrażenie jest zbyt długie, by mogło zostać rozpoznane.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO PHONEBOOK”.	Książka telefoniczna nie zawiera danych.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO MESSAGE”.	Brak SMSów w skrzynce odbiorczej.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO RECORD”.	W książce telefonicznej nie zarejestrowano etykiet głosowych.
Zostanie wyświetlony komunikat „MEMORY FULL”.	W książce telefonicznej zapisano maksymalną dopuszczalną liczbę etykiet głosowych.
Zostanie wyświetlony komunikat „NO VOICE”.	Brak rozmowy.
Dźwięk z odtwarzacza audio Bluetooth nie jest ciągły.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inne urządzenie Bluetooth zakłóca komunikację. Wyłącz inne urządzenie Bluetooth. Odsuń dalej inne urządzenie Bluetooth. ■ Do komunikacji używane jest inne urządzenie Bluetooth lub profil. Pobieranie książki telefonicznej lub wiadomości SMS odłącza dźwięk.

DAB

Symptom	Środki zaradcze/przyczyna
Pojawia się „DAB ANT ERROR”.	Antena miała zwarcie i został uruchomiony obwód zabezpieczający. Sprawdź antenę DAB. Jeśli używana jest antena bierna bez wzmacniacza, ustaw DAB ANT POWER "OFF". (strona 7)
Odbiór DAB jest słaby.	Jeśli używana jest anteną dołączona do KDC-DAB41U, ustaw DAB ANT POWER "ON". (strona 7)

Dane techniczne

Sekcja tunera DAB

Zakres częstotliwości:

L Band: 1452,960 MHz — 1490,624 MHz

Pasma III: 174,928 MHz — 239,200 MHz

Czułość: -100 dBm

Stosunek sygnału do szumu: 80 dB

Sekcja tunera FM

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz):

87,5 MHz — 108,0 MHz

Czułość wejściowa (S/N = 26 dB): 1 μ V/ 75 Ω

Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB): 2,5 μ V/75 Ω

Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB):

30 Hz — 15 kHz

Stosunek sygnału do szumów (MONO): 63 dB

Odstęp stereo (1 kHz): 40 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz): 531 kHz – 1 611 kHz

Czułość wejściowa (S/N = 20 dB): 36 μ V

Sekcja tunera LW

Zakres częstotliwości: 153 kHz – 279 kHz

Czułość wejściowa (S/N = 20 dB): 57 μ V

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

Dioda laserowa: GaAlAs

Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy):

8-krotne nadpróbkiwanie

Przetwornik cyfrowo/analogowy: 24 Bit

Prędkość wrzeciona:

500 obr./min. — 200 obr./min. (CLV)

Kołysanie i drżenie dźwięku:

Poniżej mierzalnego progu

Charakterystyka częstotliwościowa (± 1 dB):

20 Hz — 20 kHz

Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz): 0,01 %

Stosunek sygnału do szumów (1 kHz): 105 dB

Odstęp dynamiczny: 93 dB

Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”

Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio

Layer-3

Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media

Audio

Port USB

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Maksymalny prąd zasilania: 500 mA

System plików: FAT16/ 32

Dekodowanie AAC: pliki AAC-LC „m4a”

Dekoder MP3: Zgodny z MPEG-1/2 Audio

Layer-3

Dekodowanie WMA: Zgodny z Windows Media

Audio

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa: 50 W \times 4

Moc wyjściowa (DIN 45324, +B = 14,4 V): 30 W \times 4

Impedancja głośnika: 4 Ω — 8 Ω

Regulacja tonów:

Tony niskie: 100 Hz \pm 8 dB

Tony środkowe: 1 kHz \pm 8 dB

Tony wysokie: 12,5 kHz \pm 8 dB

Poziom preout/Obciążenie (CD): 2 500 mV/10 kiloomów

Impedancja wyjścia preout: \leq 600 Ω

Sekcja wejścia aux

Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB):

20 Hz — 20 kHz

Maksymalne napięcie wejściowe: 1 200 mV

Impedancja wejściowa: 10 k Ω

Złącze anteny DAB

Typ złącza: SMB

Napięcie wyjściowe (11 V — 16 V): 14,4 V

Maksymalny prąd: <100 mA

Ogólne

Napięcie robocze (dopuszczalne 11 V — 16 V): 14,4 V

Maksymalny pobór natężenia: 10 A

Rozmiary instalacyjne (Szerokość \times Wysokość \times

Głębokość):

182 mm \times 53 mm \times 159 mm

Masa: 1,2 kg

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotycząca krajów Unii Europejskiej, które przyjęły system sortowania śmieci)



Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.



Pb

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki.

Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak „Pb” pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

Oznaczenie produktów zawierających lasery

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ta etykieta jest przymocowana do podstawy/obudowy i mówi, że to urządzenie używa wiązki promieni laserowych zaklasyfikowanych do klasy 1.

Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.



Deklaracja zgodności odnośnie Dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE

Producent:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio, 192-8525 Japonia

Przedstawiciel UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holandia

- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Ten symbol oznacza, iż produkt został wyprodukowany przez Kenwood w celu zmniejszenia szkodliwego wpływu na środowisko.

KENWOOD